·北京市旅遊公司 中國航空公司

冠京華旅運公司主辦

不到長城非好漢 中華名勝聚京華

遍遊北京頤和園,萬里長城,天安門, 故宫博物院、天壇、十三陵地下宫殿、東陵等、 各大名城名勝之區。

全程飛機往返,專人粵語領隊,國內精選飯店住 宿, 品嘗北京著名烤鴨,節目豐富,機會難逢。

每位收費: HK \$3,890.00

出發日期:8/7,17/8,27/8,11/9,1/10,11/10

北京、上海、蘇州、杭州、廣州十二天精選團

收費: HK\$4,890.00 日期:28/6,24/7,6/9,21/9,15/10

報名處:

請逕往香港各大旅行社 九龍爾敦道二〇八號至二一二號四海大厦五〇一室

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

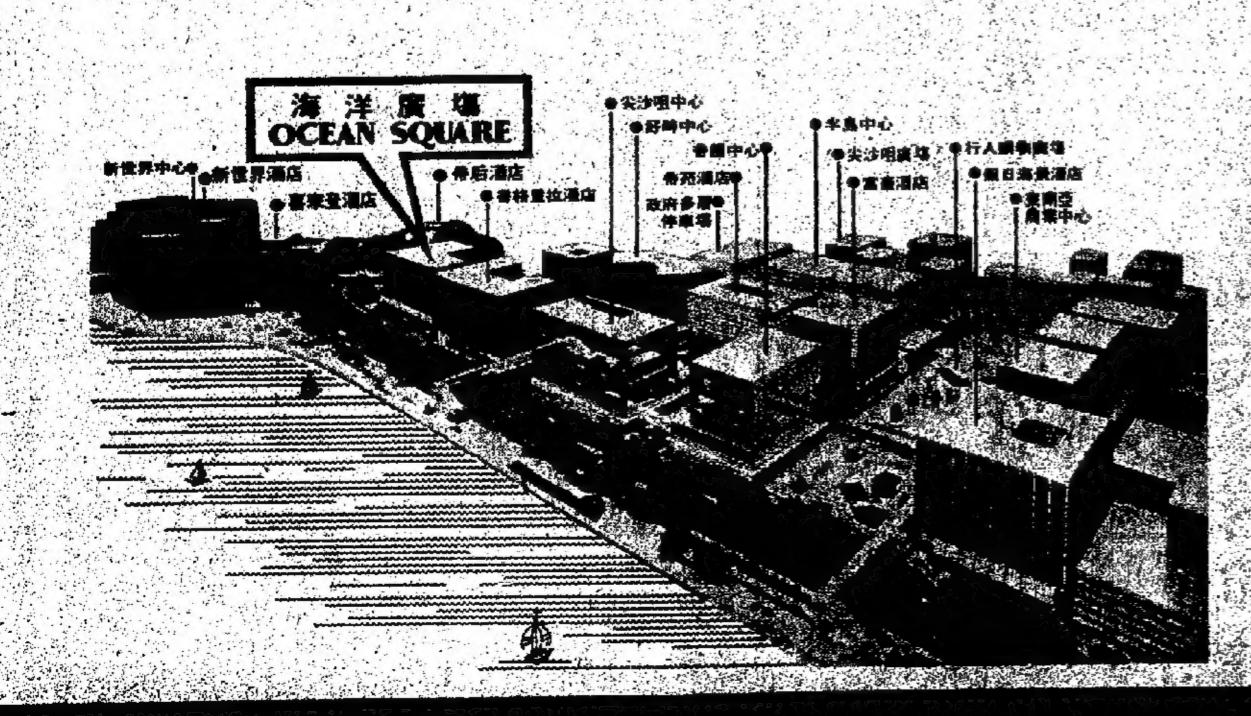
民彝費人印督

十二百五千七萬二第 统二四三道詩尼軒港香·址地

與康樂大廈一水之隔,海景鐵寬



位於尖沙咀新世界中心對面/香格里拉酒店隔壁



海洋廣場位於尖沙咀新世界中心對面, 由行人隧道及行人天橋與新世界酒店及 喜來登酒店相連,左鄰香格里拉酒店, 右邊帝后酒店,位置優越之第一流商業 中心,面向中環海港で壯麗海景一覧無 遺,與康樂大厦一水之隔,門前爲園林

噴泉・高雅無比。 鄰近過海渡輪、紅磡火車總站、巴士總 站及過海隧道,往啟德機場僅需數分鐘 ,爲港九海外企業最佳高級寫字樓大厦。

- 玻璃幕牆,盡善盡美 • 中央冷氣系統
- 七部高速升降機
- 介於喜來登酒店多層停車場與政府多 層停車場之間,泊車便利
- 聘有專人負責管理及提供日夜保安服

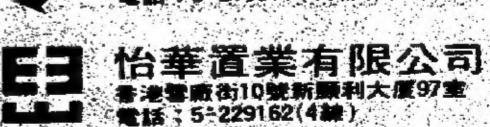
首期一成,分期付款 直至即內理不計思



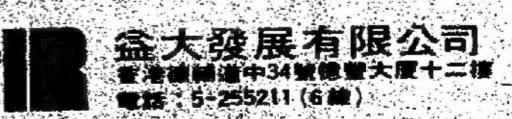
治購處



尖沙咀置業有限公司



益新置業有限公司 重点大量中33隻展邦行頂標 電話:5-253001(10株)



地聲言接處假日聚常辦公 電話:3-696078

華銀刃

世界第一部

東 嫌 麻 聯 和 歌 和 歌

的受害的必要

黄華啓程赴西德 精束對丹麥的訪問

野一 的從 角目

患胎戰養戰以越蘇使度態讓退協妥採果如

戰遲推署部爭戰聯蘇亂打以可早越擇扶

一是繼續退讓 一是繼續退讓 一是繼續退讓 一是繼續退讓 一是繼續退讓 一一是繼續退讓

會議通過宣言

度三十四溫氣

站的故障。

昏發得熱電停里德

卡特昨天抵急大利羅馬採取最嚴密保安措施

平的國家要聯合起來,就在哪致頂住,不說

前全

主張訂禁止化學武器公約

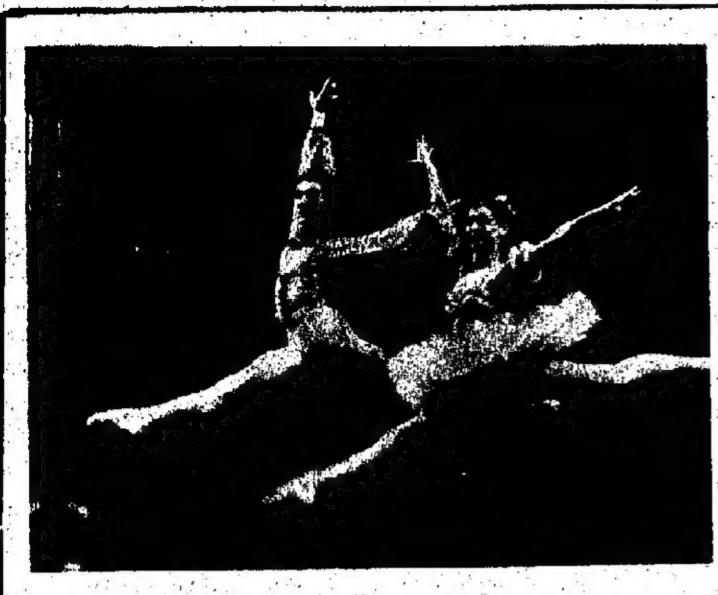
包括發展生產儲存和約是裁軍會一項緊迫

國在裁軍會提五點建議

報探 在國新 紙 於 是 聯 門

☆還 逼九

日八初月五年申



出演京北在團舞曹芭亞利大漢 。姿舞美優的羅·琳麗瑪和歐科·文爾凱角主女男為 (片照真傳社新中)

威尼斯首腦會議 國領 袖週 日開

的努力等 長、通貨

九000 九〇四〇

五〇〇〇八八〇五一〇〇〇八八〇五

. . .

五九四〇〇八〇〇

的目能,奉問議的關係不思答 未 銀 國 期 來 根 之 ・

舉壯有將家學史歷

金收市價

聲稱

朗

喀布爾,直到他們一十英里的帕拉奇纳。巴士離開阿富汗首 伊斯蘭堡以西二百五巴士離開阿富汗首 伊斯蘭堡以西二百五一 第步行五小時,到達土。 一到達邊界。他們從邊

體 企 業

的第一個建

超營企業如此, **把**稅

長,造成更多的社會問題。

長,造成更多的社會問題。

長,造成更多的社會問題。

長,造成更多的社會問題。

長,造成更多的社會問題。

長,造成更多的社會問題。

長,造成更多的社會問題。

長,造成更多的社會問題。

, 集體

香港生產力促進中心主辦

、微型電腦產品、系統及

六月廿一日至廿三日由上

山青樹也青/可愛的天地作曲:于獎

湖海爭蠶錄/如此人生作曲:黎小田

歡迎參觀·免費入梅

展出日期:一九八〇年六月二十日至

六時

恐龍傷害 有怪獸

力命生大強有具它明證業企體集復恢來以年去

(片照真傅社新中)

成大和西斯的平加德坦

洋大波横船木 舉壯有將家學多

家玩其2 娃淫房閩 性實過絕 劉羅米林林張韓序 巨爆的無主國石 建文 國 片炸獲冷漠誠青舊明律雷材 宣不實兒 貨斗正讚大衆觀 爱性界世 命 寒碧 錄趣 演死野 · 白安臣占亞難巨鐵 傑取時 合堅東。士。诸星金 作導敢 演斯尼 美 摩 · 剛 到 本 有 特年明 映夜晚 探世數女 華南 洋南 際國 K-820749 王國 x 208×17 德啟 后皇 編五天今 地學例禁細態 動排電死命火 山場維修一件 祖面是取錄天 西今 中 分 天 在 被 **在** 板 **在** 表理三章 学会表皮罗 ^{場四天今} 元武 铁歇天今 影准作動大界境片夫功破突。 **常報 利泉莊** 算成 型狀 一個 條件 等 等 等 等 等 洪武 精 午 明門武 楊夜晚 是是 企业 主班 基本 國安國·科製·豐朝侯 派門大五教大手為城八 門武精·場夜牛晚時 床三公兵點十 | 代餘 | 指點 | 同場 兵半

铁郡税赠天今 命規 万東潭音 Miles 一个特殊 機能一个特殊 機能 選第 標準

中待招

學數國

補葯之王



港九各國貨公司

經銷處:永興隆籐業公司

話:3-868070

及綉莊等均售





凡購買

30枝庄人参精口服液壹盒,10枝庄人参精口服液三盒, 30粒庄人多精三瓶,或50C.C.人多精三瓶, 均贈送巨型沙羅浴巾壹條。 送完即止

各國貨公司及葯行均售



香港總經銷:華泰公司

地址:香港高陞街68-82號二樓

電話:5-490021

效期限為三十日,車 除程完畢時, 車票将 為出口閘收回。 為出口閘收回。

十二番屋邨書

強冰、區層革



盛鼎容陣 劇 售預天明定已院戲光新 行舉晚今會堂欣腔唱曲粤的界藝曲

蔣艷紅的「鷸

障的内 良地不接 工業地分期付款法 黃鑑反對明年取消

院,港府不應計劃從明年開始取消工業用地可以分期繳付地價目前處於高地價、高利息,外來競爭、保護主義治頭及經營困《本報訊》九龍東區廠商聯合會會長黃氫昨日表示,在本港工《本報訊》九龍東區廠商聯合會會長黃氫昨日表示,在本港工《本報訊》 1 一港 府 提 出 杜 絕投 機 的 建 議

看船登

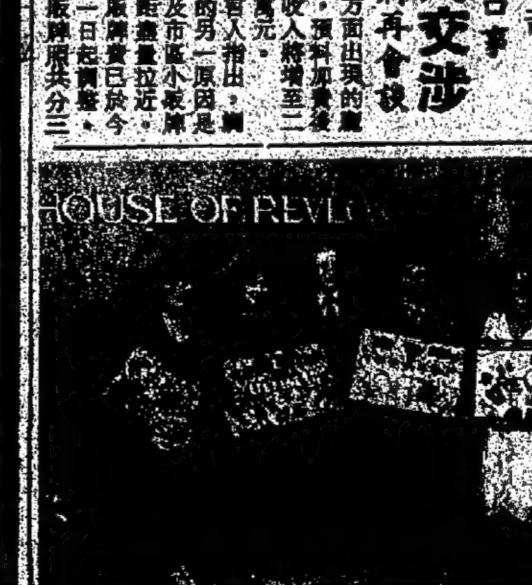
《本報訊》美國馬里蘭州州長哈里·休斯昨日應香港美國地商會邀請,在該會午餐會上談及對美國大選的預測。 民主黨的哈里·休斯剛自中國訪問完畢,經港返獎。

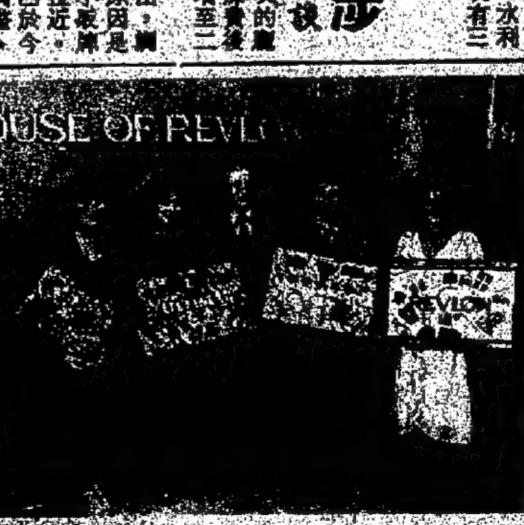
預測卡特會連任

後放落零售商的收集盒内或寄回本公司均可 獎品豐富包括:七人免费遊覧廈門一個星期。 華豐國貨公司100元禮券。。 精美雙用銀包。

微止日期;8月30日 公佈日期;9月4日 經鎖處。海峯貿易(香港)有限公司







| 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 1 交通車輛會因此而改善養局建議巴士有優先 **拔設 牌照區**

少婦昨遭色狼姦助

30枝庄人: 30粒

於今天便可運到。 按吳欄商人說第一批江蘇白沙枇杷果將 按四瓜每擔均成八十元。 按四瓜每擔均成八十元。 於今天便可運到。

訂

滅大已來運

盤大

海德峰聯字與古基郵裕來隆祥 東懋川海東港太馬日永福寶天 東懋川海東港太馬日永福寶天

有限公司

亞那地馬士基

軒利達馬士基 7月29開

N LINE

T MORESBY(牛四天) 天) MADANG(十天) 十二天) 大王TEL: 12:458774-5

LINE

A HONIARA OTONICA OPACO ARIA BLB EL S SHOW - S EL S SHOW - S

亞定期數 NGUARD: V-2 8/6·振揚 VARU+V-5

女服銷售未

公司多急推然

價七八

是李女服装的传来如是李女服装的传来如是李女服装的传来。 是李女服装的传来如是李女服装的传来如

但對夏季時數女服裝天氣雖然持續點熟,

公紡開

一个本菜訊 | 近日棉炒銷路记不久前更加裁淡,價格又告下跌。 就是前此銷路還不錯的供針鐵業需要的三十二支及四十支棉紗, 一定以上、棉紡工業被迫進一步放慢生產,估計空氣結構器馬工率降 一定以上、棉紡工業被迫進一步放慢生產,估計空氣結構器馬工率降 一定以上、棉紡工業被迫進一步放慢生產,估計空氣結構器馬工率降 一定以上、棉紡工業被迫進一步放慢生產,估計空氣結構器馬工率降 一定以上、棉紡工業被迫進一步放慢生產,估計空氣結構器馬工率降 一定以上、棉絲工業被迫進一步放慢生產,估計空氣結構器馬工率降 一定以上、棉絲工業被迫進一步放慢生產,估計空氣結構器馬工率降

少生産、估計空氣紡機器的獨工審已降到不足穴成。 生産一包空氣紡一支紗、要虧蝕二百元以上、就是生産幼支棉幼生産一包空氣紡一支紗、要虧蝕二百元以上、就是生産幼支棉幼生産一包空氣紡一支紗、要虧蝕二百元以上、就是生産幼支棉幼生産一包空氣紡一支紗、要虧蝕二百元以上、就是生産幼支棉幼生産一包空氣紡件珍麗高生産組織砂品經要虧蝕、現在珍價等跌、整確交易、亦有人以低過二千元的價格實質。三十二支普通紗、每種交易、亦有人以低過二千元的價格實質。三十二支普通紗、每種交易、在計空氣紡機器的獨工審已降到不足穴成。

金融界看香港利 估計暫時 日午 行同業拆 未必

六月廿九日第行

6月21日下午月 新加坡 6月23日 "SOUTHERN 由日本抵港 MERCURY 6月28日到 6月29日期

7月8日開 新加坡

GOLDEN LAKE

即日收货 六月20日晚期

接取處:東記公司 香港德轄道西40-50號 西區中心大廈廿一號 **建** : ⑤468151

CAVN/FMG 委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲

SUN CHONG GL-022 Discharging Ports a Buenaventura, Cristobal, Barranquilla, La Guaira, El Guamacha, Cargo for Colon, Colon free Zone, Parisina City soceptable with transhipment at Cristobal. Cargo for Cartagena and Santa Marta acceptable with discharge at Barranquilla, Cargo for Maracaibo and Puerto Cabello

acceptable with discharge at La Guaira, 中區聯邦大厦23字 電話 : 5-225046 枚貨站:美科公司資金 戴亞街賣埔東加 電話: 3-648307,648308。 電話: 2515 澳門代理:新美公司

SWEET

LINES

语·馬尼拉

"EAST"

RAINBOW"



社會式株船汽本日新下山 T. S. LINE

六月廿一日期行

亞輪船有限公司 養港皇后大道中恒最大厦303直 電話 - 5-245159 5-245150

六月廿五日到港 重旗: APAPA, TEMA,

香港德越港中71美聯邦大厦705室 雅建: 5-238091-8 (&Lines)



本日新下山 社會式株船汽 Y.S.LINE

東 箱 七月廿二日到港 七月七日到港 七月七日開行

" HUANGHAI CAREER "

MONROVIA, FREETOWN

: 汎洋航運有限公司

利來非士高NL。FRESCO(中午)

先達快利。STRATHFYNE(中午

TELAMON

OCEAN DIAMOND

科海六五

班迪

永剛

今日明日出八口船隻

LU HAL 65(上午六時)

EVER HARVEST(上午十時)高雄

OCBAN DIAMOND(上午三時)台灣

KURAMA MARU(上午八時)歐洲

照拨馬士基ALBERT MAERSK(下午九時)新加坡

馬索烈馬士基MARGRETHE: MABRSK(上午六時)

ASIAN JADE(上午六時) 澳洲

KWANG TA(下午) / 協雄

PORTOROZ(上午六時) 高毡

IBN BASSAM(上午六時) 波斯灣

今日出口船隻

TELAMON(晚上)

TRISAKTI(由年)

NEW HYDE(下午)

SONGKHLA(穆阜)

太平洋特使PACIFIC CONVOY(夏阜)曼谷

OUJIANG(下午一時)

AIMIN(上午六時)

哥娜馬士基CORNELIA MAERSK

SHANGHAI

JUTLANDIA

ASIA ACE

SUCCESS.

SEAKING

祈福馬士基CLIFFORD MARRSE

利來施芝美吉NL STEENKERK

百達阿根廷PATA ARGENTINA

DONAM No. 2

BENRINNES

ENTRE PIOS

SWEET PEACE

NE MARSEILLES

ANDHIKA PERDANA

KOREAN JACEWON

GREEN FORWARD

HKURAMA MARU

SILVER STAR

NL. DELET

非路摩總統PRES FILLMORE

TEKAD

KAWACHI MARU

SL. LIBERATOR

NL NAGASAKI

GOLDEN LAKE

EVER VOYAGER

格理拿奥顿多CAT OLDENDORFF

UMFOLOZI

胡佛地统 PRES HOOVER

海風信子玉NEPTUNE ZIRCON

SAM EUN

KELLETT ISLAND

CHEVALIER VALBELLERE

MUDANJIANG

NL SCHIE

VENUS:

BEISHAN

EVER SHINE

ORT CHIEF

EVER LIGHT

PRIMEBA PEAK

SUPACHAI BULAKUL

STRAIT CONTAINER

PIONER PRIMORYA

SOUTHERN MERCURY 日本

馬尼拉

新加坡

新加坡

NGOMEI CHAU

MARIE BAKKE

NEPTUNE TOPAZ

MARTHA BAKKE

BREMEN MARU

ANGOL

EASTERN ANNA

入口船隻

A 48

A 31 Ef

6月22

6月22

6月22

8月23

0月23

6月28

8月22日招商局

SING WIND(市年)

BONNY STAR(上午八時)釜山

B 19

船隻

太古

版六第

至夏

: 66買別問 價同, 港年上的 。仍賢提近 只期以進初價。 企告校 可減今商價繼本 企,年人較衣:

開落行貨

ASIAN PALM(下午) 築地亞 B 23 海 FORTUNE MARINER 昌隆 NL、KOBE(上午六時) EVER HARVEST(下午) 地中海 A 25 雅加運河2 KAENARY 馬尼拉弗里曼特爾 海厦 太 CENTAUR(上午六時) 一進隆金山 UPITER A10 港货櫃 OCEAN ENTERPRISE(上午六時)南 AMADO(上午八時) 海厦 按NL.FREETOWN IBN SHUH AID(下午) SINALOA(上午九時) 亞拔馬士基ALBERT MAERSK(下午)加州紐約 現代橋 馬士基 逾兹PRES_HARRISON(上午六時)加州 現代橋 SL, MCLEAN KURAMA MARU 新加坡巴生 P. ABOITIZ OLD FAIR(下午) 油麻地,永 KWANG TA CERRO GRANDE(下午)新加坡 WORLD TIGER 新加坡 P. ABOITIS SEA_INDEPENDENCE(下午八時)美 BOONKRONG(下午) SINALOA PRINCEFIELD(下午) [新加坡底临 SUN CHONG 新加坡 TRISAKTI 十共ADRIAN MAERSK(上午七時)新加坡 PROF.SZAFER(下午九時)日本 HAGUE MARU NEPTUNE JASPAR(下午三時)日本科倫坡 B 6 東 A49 招商周 ELBE EXPRESS HAI NING 國際橋。 SONGKHLA(下午) A46、益 豐 BARBER TONSBERG(下午五時)新加 KORO SEA 太平洋特使PACIFIC CONVOY(下午)受谷 A 42 原 图 HILTONA JUPITER 友聯塢 BAILU(上午七時) SUN ISLAND LILLIANA A43 招商局 MEIKI(下午三時) XIAMEN 油麻地 TSIN YUEN(下午二時) 汕頭 A39 招商局 FAR BAST VANGUARD台灣 HONGCHUN 西區 招商局 MUNGHU(上午八時) HAT CHIANG YIN CHUAN 招商局 YAOJIANG(上午八時) AFRCIAN AMBER 西區 茱 教 西區 DEYIN(中午) AMUNDSEN SEA 。口《船、隻 A37 中 SUN BRIGHT(上午十時)山打根 HAI MING 現代橋 太 古 海民 ASIAN JADE MAERSK TEMPO(上午六時)馬尼拉 A 6 CHANG PING 崎| 昌平 國際橋门川 TEMPO(上午) 國際橋 總 PRES_POLK(上午九時) 蘇碧灣 6月27 招商局 SHANGHAI 6月25 香 島 上海 KELLETT ISLAND 波斯灣 8月25 太 平 | 吉利島 DIAMOND PHOENIX HWAPYUNG DONGNAM釜山 8月27 和 YUCHUN 8月28 東洋 GLORY ACE TAIMYR 波斯灣 送利伯莫利MAKEVERETT 8月28 福 NEW DEER UNION YENBO 8月28 施必成 非島怡美利JOHNEVERETT 6月22. 捷 ELBE EXPRESS CHAR HOONG HWAPYUNG DONGNAM釜山 SEA INDEPENDENCE 天,祥 6月22 伊美蓮馬士基EVELYN MAERSK 新亞大剛大ZIM ATALANTA 8月22 海 SL.MCLEAN **AEGIS HISPANIC** 8月25 泛 HUANGHAI CAREER 8月23 森那美 MARIE BAKKE 温哥華 SEAWOOD ADVENTURER山打根 8-月26 6月28 HAGUE MARU WORLD LION SNN CHONG CITY OF EDINBURGH 歐洲 ENTRE PIOS 6月23 GOLDEN NIGERIA NEW DEER EVER SHINE 利來將會 NL MARSBILLES PEARL ISLAND ENTRE PIOS 力加馬士基LICA MAERSK 利來施典吉NL STEENKERK 8月26 馬士達 8月25 安娜馬士基ANNA MAERSK 嘉達全奧頓多CATHARINA OLDENDORFF東 菲路摩娜统PRES FILLMORE UMFOLOZI NL. NAGASAKI TAIMYR 8月25 TUANGHAI CAREER 西非 MENESTHEUS SL. LIBERATOR CHEONG WING M.LIED ENTERPRISE 拉高中亞巴 日月25 DIAMOND PHOENIX 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK OCEAN ACE AM MOHAWK 日月25 美 輪 UNION YENBO MING SPRING 洛杉磯西雅圖 HELMUT HERMANN系 世非 MENESTHEUS 8月27 亞利安馬士基ADRIAN MAERSH DONAM No. 12 8月27 YAMATO MARU 世界之虎 WORLD TIGER BASTERN ANNA 日月27 结 AUST ENTERPRISE MY NEPTUNE TOPAZ GLORY ACE 新加坡曼 東方冠軍 ORT CHAMPION 馬尼拉 BENRINNES NIPPONICA . SEA KING NEW HYDE 遼東前衛 FAR EAST VANGUARD 新畿內里 海風信子玉NEPTUNE ZIRCON 单架電車 MARTHA BAKKE 8月24 森那美 新亚大加大ZIM ATALANTA PRARE ISLAND DATE OR LAMBASSADOR AND PERDANA 8月26 力加馬士基LICA MARRSK 6月26 新華加坡 ZIM SINGAPORE PROF SZAFRR 新加坡底角 CHEN FONG BAIHEKOU 7月1 新 茱蘭地亞 JUTLANDIA SEAWOOD ADVENTURER山打根 8月27 新加坡巴生 GOLDEN LAKE 8月27. 振盛行 SUPACHAI BULAKUL EVER LIGHT 上午 5時30 上午6時54 曼谷新加坡 BREMEN MARU WORLD LION 上午 5時46 高麗好道 KORRAN JACEWON FORTUNE RUNNER 6月28 東 REGENT SCORPIO FORTUNE STAR 新加坡 6月28 天,样 MURAMA MARU CHEONG WIND CHRVALIER VARBELLE MEET KHRID PAKHONOKA NIH 新加坡印尼 EVER VICTORY KOBE MARU XI0時31 BUNGA PERMAI 雅加達 INCHENGIANG 香港恰美利THOMASEVERETT CITY OF BUINBURGH X1時11 1時59 8時52 4時54 5時47 6時44 7時45 ×4時83 蒙卡斯特嘉索MONCASTER CASTLE欧洲 BULSOOK 美英美 温實障線統PRES VANBUREN 新加坡印尼 MUELHAUSEN 安納地馬士基ANETTE MARRSK 7月2 新加坡印尼 環嘉烈馬士並MARGRETHE MAERSK数洲 LADY BIRD 新加坡赃啲 7月2 海風信子玉NEPTUNE ZIRCON 新加坡曼谷 東亞 • 東北亞總 STRATHFYNE HWAPYUNG ACE NGOMBI CHAU ★10時30 CHANG AN BARZAN VENUS OUJEANG ZIM AUSTRALIA BREMEN MARU KAWACHI MARU MUDAN JIANG ORT, CHARGER 東方灣閩

人の地 CHANG

川崎近海株式會社 沙巴、汶萊、沙捞舖 特快航線 M.V. JOANNA''V.

祖安娜輪 七月五日落貨、六日啓射 直航。山打根、亞庇、納閩 婆羅乃,古晉

總代理,川崎(香港)有限公司 實旗代理 塑利行有限公司 香港干諾道中康樂大厦1507室

(GED) LINE 協成汽船株式會社

谷

香港 有限公司 蒙諾維亞・阿比 伊美道馬士基 亞拔馬士基 亞士萬士基 調士事業組(香港)有限公司 植植道中71號聯邦大厦八樓 营路 55-286511 **建发技工数C1 電路 * 80178**

加達、三寶鹽

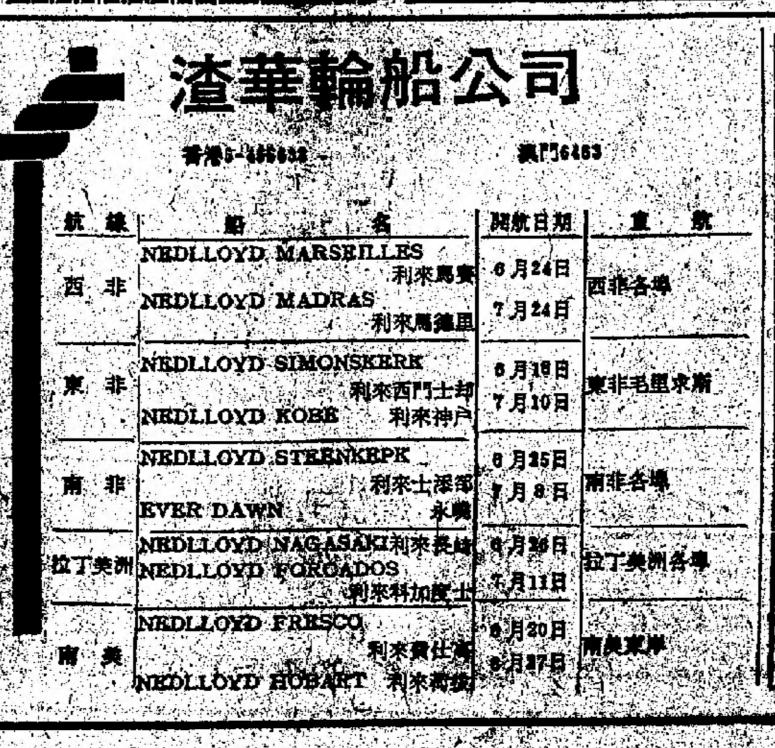
亞那地馬士基

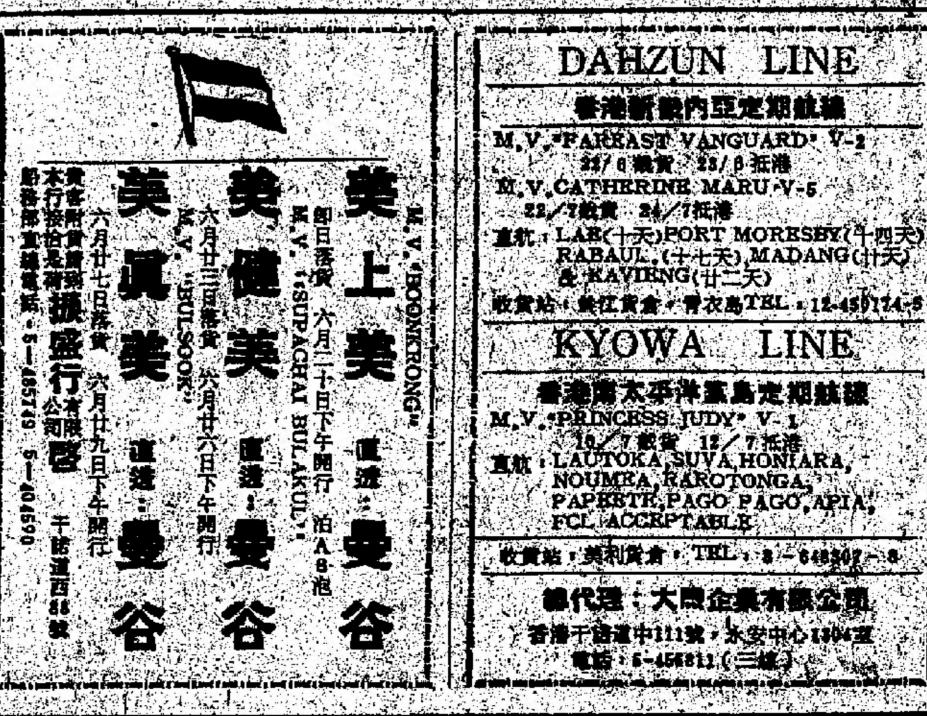
多實際士基

軒利達馬士基

1 2 1 1 1 数資站,現代貨幣發展及多紅體配 政治度,現代貨幣屬原裝施 雪泉、暴頭砵、比利斯本(愛德雷特整暴開砵) 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 27/6 29-30/6 数别钢袋 AUSTRALIAN EXPLORER 1/7 3-4/7 亞洲明珠 ASIAN PRARL 8/7 10-11/7 東方明家 ORIENTAL EXPERT 17/7 19-20/7 大古,大阪三井,连華聯合欽總 直放,並沒華島、溫克蘭 Autoka, Suya, Auckland & Wellington 数重導・列提響・ 費 教費 到港 牧貨 株貨 到港 はんちゅう

KWEICHOW Anckland, Wellington & Lyttelton NEDLLOYD FRANKLIN 28/6 12/7 13/2 收货站。老红德妃 世典 Jayabura Honiara Santo Vila Nounea. Papeste Pago Pago & Apia. Port Moresby Kieta Rabaul Kimbe Liae, Madang & Wewsk





嚴格而完善 而且 的了解推廣到最初 樣的結論未免下得 物理學中 的對稱性 此,宇宙中的大多 分之一秒以後,已 料中的,而且可能

五公頃。西德製造 置,已經可以向發 能衛星發電站計劃 ,但將遇到的實際

源相當豐富·近幾 製推廣工作有了較 瓦楞式熱水器外 批太陽能乾燥器 地面應用,逐步指 就是·電視差轉機

山上升,世界 且經濟慘油的 元蓮服務。 京美國的大型

自宣應用推廣的局 差理論和基礎材料 日度程度・

於 航速的蒸

要做到這一點。 道德陶冶、藝術 。曾不應有所傷 本菜的工作、也 。他們的科技知 工具,而非主宰

改有理想引導之 · 並非易事 · 一 时人生所能產生 人如何费用科技 也是来。 外子玩 斗技的發展實数。 工作,也不易為 **夏支持,尤其是** の開發・唯科技 製社會其他方面 5進國家之**要**物

藩相所限,下 量對教育的影 式與教育問題

版八第

K-302356至8

時間:晚上八時半

地縣:大會堂

日期:一九八〇年七月一、二、三日

售票處:通利琴行各分行、大會堂售票處

○ 所得書款全部撥捐番港復康會 ○

羅陳陳曾陳林嗣陳强仙葉張張斯馮 家首路美。第芳爾杜振復律。使

交豐强得齡群英妻榮拉樂蘭文妮樂

司機:錢錢/黃嘉汶/馮偉業

通利琴行供應全場音响

果價:二十元、四十元、六十元

廣東、 編 建 各 地 录 年 冷 系 旅 遊 車 租 货

TITIES.

出租的士、迷你小巴,24小時服務

(提前三大打車)



港幣存款利率行情		
期限 利率		
三個月 9.000 %		
六個月 9.375 %		
一年 11.000 %		

5-261211 5-254976

5-255715 5-213126 太古城分行: 5-685245 5-685246 3-856033 3-856034 3-301348 3-857873 3-450291 3-450292 元朝分行: 12-790236 12-792050



101 E	æ ₩	* *
- 6 A	9.000%	8,500%
三個月	9.000%	8,750%
大個月	9.000%	8.875%
十二個月	9.500%	9.000%
十八個月	9.500%	9,250%
+四個月	10.000%	10.125%

代售處:

三聯書店香港分店

必發團書有限公司

中華書局香港分局

展新圖書有限公司

商務印書館香港分館

香港圖書文具有限公司

中華人民共和國利法

CRIMINAL LAW CODE

刑事訴拉法

人民法院担議法

CRIMINAL PROCEEDINGS CODE

ORGANIZATIONS OF THE

PEOPLE'S COURTS CODE

人民檢察院經典法 ORGANIZATIONS OF THE PEOPLE'S

PUBLIC PROSECUTIONS

DEPARTMENTS CODE

OF THE

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

1. 漢譯簡明英國法律辭典

法律翻譯的理論和技術

香港域多利皇后街 9號

香港大道中35號

香港雪殿街 10 號

九龍彌敦道 450 號

九龍樂道13號

香港簡輔道中25號

2。 預點人的法律常識

群注人: 余文录 並編譯有下列著作:

告廣類分類 で 大 十排可行每行六共位個每

元五常港位個每字號六個

來往湖汕各縣 班車;包車(特價優待) ◆即日到達》汕頭市的士小单组货 代打汕市旅舍

九龍旺角彌敦道589號廣東省銀行大廈705室 (按7字)電話: ②810911 ③312800 分銷處: 牛頭角官塘道241號欣榮複7樓B座 (即萬好茶樓樓上) 電話: ③457063

全都單在日本翻新直接進口 現貨供應包辦手續不另收費 大小巴士客貨車由兩至五權 請憶:5-767755或5-768687 進行汽車服務公司食樹榮洽

甚萬獨語

A 613559

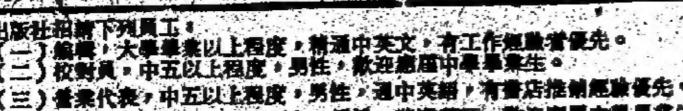
大小豪華客車,安全快捷

党責保用一年

當日到速海豐縣內各鄉鎮

發 式、掛耳式 聽鏡式及雕形式

電話:3-415418





深圳至海陸豐

第9-8 東 第9-8 東 第一8 東 第一8

代勤手續,贈送汽車回鄉,香港付款,國内提貨,國內修理。

,直接人口日本翻新大小型貨客車,特價供應,信用可靠

地址。荃灣河背街七十七號地下 電話:12-438157-8

香港州市点:國華機械貿易有限公司

國内維修成:國東省茅吳光明華獨汽車修配臺

教署稱初中生可藏獲免費學

微型電腦控制 全乾式普通紙影印機



灣和享擎托拿手扶及轉式推拉機各型柴油發揮機組代 #手線不另數費圖內交貨直送使用單位。 ★★ · 3 - 9424031R3 - 949080 建設貿易公司李治

在南北行楼高廿二号奉沃私家厕所文成西 的55-57未兼西母219-221大小平位接治庭 永鼎西街219號15 使奉日九時半季六時半 四

OTICON

金代章 を治科 単価等性 人間は人間を選挙人間で 会話である。(本部)

臺汽車轉口中國

岩質刊基

一了编辑,大學學業以上程度,精通中英文,有工作經費者優先。 (二)校委員・中五以上程度・男性・教政憲庫中學學集生。 (三) 善業代表,中五以上程度。男性、通中英語、有書店推销經驗優先。 (四)門市着東員、中五以上程度、男性、略傷英語、歡迎應居中學學集生。 有意看错具詳細關歷電話符過要求及相片函書港等積10111號人事郑收。 **戴維斯著**

王虎譯

長期以來,一個自然之謎困擾着人們。物質是從那裏來的?它是否一直以現在的形式存在着?宇宙間化學元素有不同的含量,它們是否 以某種方式由其他形式的物質構成?在宇宙的歷史上有没有一個時期任何種類物質都不存在?

随着核子合成過程——原子核匯聚在一起形成更複雜原子核的過程——的發現,物理學家知道藉助於强熱可以把輕元素聚變成較重的元 箫。由於宇宙的百分之九十九以上是由段輕的元素——包和氣 ——组成,人們因而推斷:所有的其他元素並非一直存在着,而是在某些宇宙 「爐灶」中被製造出來的,無疑星球的中心就是一種這樣的「爐灶」。

基於宇宙起源於一次大爆炸的信念,物理學家喬治·革末(George Garnaw)等人假定:宇宙開始時只有氫——由單個質子和線差它 旋轉的一個電子組成的最簡單元素,這是「創世」的大變動中出現的亞原子「混沌」的殘餘物。可能在約一百五十年像前出現的一次大爆炸 。在最初幾分鐵內產生了超過千萬度的高温,達到了核聚變所需的高温、計算指出。就是在這樣的原始狀態下,形成了宇宙中大部分的氣。 大爆炸熱模型在解釋宇宙中氣的豐度和其他某些特點是成功的,但是它仍然没有涉及那個最大的問題。組成所有元素的亞原子粒子混合

·物,包括最後形成的氫本身的起源問題。 直到這個世紀以前,科學家廣泛地認為,物 質是嚴格守恒的----也就是說。在任何環境下, 物質既不能創生也不能消滅。愛因斯坦打破了道 一稱為質量守恒定律的基本原理。他的狹義相對 論揭示了物質和能量如何能夠彼此相互轉變。由 於狹義相對論限制所有物體不能快於光速行進, 它預料(同時由實驗證明);當一個物體加速到 接近於光速,它變重了。所消耗的功不是用來增 加運動的能量,而是產生了越來越多的實體。反 之,物體的質量是可以消失而變成能量。核爆炸 時正是這種情况。原子核失去它的若干質量變成 能量。

研究這種相互轉變的良好場所是粒子加速器 · 在那裏 · 亞原子粒子循例被加速到接近於光速 。當兩個高能粒子,例如質子,以巨大的速度碰 撞時,來自極大速度所產生的能量突然在碰撞中 被奪去,於是便創生了新的亞原子粒子。

自從1930年發現中子可能表變和所謂介 子的粒子可以創生和消滅,物理學家知道全部粒 子可能從宇宙中來往自如。早在1929年,保 看·狄拉克 (Paul Dirac)已經有先見之明。 進出了這種可能性、雖然更明確的表述是193 0年的事。狄拉克的預測是數學物理學在推進科 學方面成功的一個光輝的範例。他試圖把描述亞 原子物質行為的早期量子力學理論和處理接近於 光速運動體系的愛因斯坦相對論結合起來。由於 亞原子粒子經常接近於「光速壁壘」,這種結合 是極有意義的。狄拉克在計算的某些步驟中,被 迫採取一個平方根·而平方根這種運算並不得出 單一的答案,例如25的平方根是+5和-5。正 解有什麼意義呢?狄拉克輕易地鑑定出它是某些 種類的亞原子粒子,进在給予這類粒子一個集體 名詞叫做「費米子」,電子、中子和實子就是其 中的一些例子。但是,負解的意義是什麼呢?

由於貴米子的每一「正常」解有一種相對的 資解。所以狄拉克大膽地假設有兩種類型的物質 *正常的粒子諸如電子 * 和它的「映像」的粒子 或反物質。那麼每一種亞原子有它自己的反粒子 · 質子有反質子,中子有反中子等等。物理學家 現在已經接受這一觀念。所有的粒子都有它相關 警的反粒子。於是,問題來下:反物質存在於何 遵呢?狄拉克提出了一個反物質可能如何存在的 啓示式的模型。

狄拉克方程中的负责,把一超粒子一一例如 電子——描述為帶有負的能量。乍一看來,似乎 是一個佯謬。作為一個普遍的自然原理,一切的 體系都力圖趨向它們的最低能量狀態,因此,所 有電子必將降低到它們的負能線。除了具有負能 量的物質的概念缺乏任何清楚的意義之外,狹拉 京模型漫面臨另一個難題。它指出・負能態是「 無底的」。也就是說,沒有限制電子的能量可以 跌得多低·這樣一來,所有的電子都會失去能量 ,無限地放出伽馬射練——一種很强的短波電磁 輻射,並跌進負能離的無底深坑之中,那麼,追 種不穩定性必將或骨着宇宙。

為了克服這一難題,狄拉克求助於武蘭剛。 抱利(Wolfgang Pauli)較早時提出的原理

八十年代可能出現糧食短缺 有人估計。到一九八五年後。全世界將短軟 大約一個喝種質

十年以前發展中國家的人口增長率為百分之 三點三二,現在已上升為百分之二點三六,而在 同一時期糧食增長的數字常常達不到這個水平。 一般只有百分之二左右。由於權食增產跟不上人 口增長,發展中國家的糧食情况日趨緊張。

另一個嚴重情况是世界禮食的分配和消 費很不均衡合理。佔世界人口不到三分之一 的所謂發達國家,消費了全球權食的三分之 • 其中百分之六十以上用作飼料或其他用 途。食用部分只佔百分之四十左右。

看來要解決世界養食短缺問題)必須從 三個方面同時着手。增加生產。節制人口和 改善分配。

面對可能出現的世界性糧食短缺,實前 糧食科學技術面臨着四項基本任務:第一。 研究增產糧食的新方法:第二、開闢新的糧 食資源。第三,減少糧食在收穫以後的各種 損失」第四,提高現有糧食的利用率。

穀物的營養強化會得到 廣泛採用

研究體明,般頻蛋白質,尤其是玉米和 和木子。位得队人就他人就有文则只否取 所以營養價值比動物蛋白質差、針對這種情 况。往载物食品裏添加它們所缺少的物質。 就能把穀物食品的蛋白質含量提高,使它達 到奥勒物性食品相等的普養價值,這就是所 爾谷物的營養强化。

假定我關係年消費穀物一億五千萬啊, 如果採用添加賴氨酸等營養强化措施,其效 果相當於增產近四千萬順觧徵或兩千萬順務 **房所含有的蛋白質。因此,在我國大力開展** 谷物營養强化的科學研究具有重要意義·

帮射對糧技術將進入實 用性线

輻射影響是利用放射性同位素站60等數。 出的個職射線的作用;達到發鼻、黃蓝、防 都和防止變質的目的。目前已有五十多個體 **本位集權食和食品的輻射研究**,已建成的試 學性複数保養工廠有子·接座·經過近三十 年的大量研究試験,已初步體現。輻射保護不值 是其有效人而且只要照射刺激进售。用針後的食

黨對人國是完全職售的。 没大豆化生所指来发死外来

炎且如生物油料在解험使所夠下的解험。含一



第四二九郑

不能有兩個電子同時處於相同的性狀組合中,包 括其能量。狄拉克假設:如果負能嚴的無压深坑 早已被電子佔領了,由於其他電子便被阻止進入 其中,因而不穩定性就消除了。奇妙的是無數其 **資能量的電子是不可見的。儘管這一假設有更多** 的人為性,然而模型却有實際的預測能力。狄拉 克接着推理。如果一個具有負能量的不可見的電 子以某種方式獲得某些外加能量,並轉變為一個 具有正能量的普通電子,那麼它廳當突然變成可 見的。正像宇宙中其他正常的電子一樣。因此, 供給能量。例如以伽馬射線的形式供給能量。可 能將負性坑的這些短命的創生物提升為真實的存

但是,問題不是到此為止。電子從負能擊的 提升,將在坑中留下一個「洞」。如果一個賃能 態的電子是不可見,則它的缺權。即獨)應當是 可見的,它就是帶正電荷、正能量的反電子。《成 正子 Positron)。因此,當能量創集出一個電 子時,必有一個正子伴隨它而生。反之,如果使 一個電子跑到了「洞」口,換句話說一個電子和 一個正子發生碰撞,它將落入洞中並且消失於無 形、同時放出伽馬射線。因此,反物質遭遇到物 質時,便在釋放大量能量之中同告湮滅。

西到大场炸 如上所述,狄拉克的理論(現在被看作一個 更加嚴格理論的一個啓示性模型)解釋了為什麼 在這個世界上没有明顯的反物質存在。它不可能 與一切「正常」物質共存。反粒子在粒子加速器 中進行實驗時出現,也在宇宙線(漫遊太空或區 球内的强粒子)的碰撞中產生,但由於不乏作為 共同毀滅對象的正常粒子,反粒子的存在是對象

即逝的。 謎至此還没有完全解答。如果物質的創生總 是伴隨着相對的本量反物質。宇宙中的所有物質 如何能夠不配合您的影像而誕生呢?

讓我們回到大爆炸的主題上。如果宇宙的原 始狀態實際上是物質的創生,則或者是亞原子物 理學的規律是不同的,或者是現在的宇宙將由物 實和反物質,一半對一半所組成。宇宙學家提出 這有種可能性,二者爆取其一,我將首先檢查第 二種可能性

宇宙,是一個「空」的大地方,可以無象它 能夠容納下物質和反物質,只要二者是充分地分

有非常豐富的營養價值很高的植物性蛋白質。以 大豆為例,目前世界年產六千萬廣,到一九八五 年可達八千一百萬帳,大豆養子含蛋白質高達百 分之四十左右,如果從中襲取百分之二十的蛋白 質,則全世界將可獲得一千二百一一十六百二 十萬順的優質植物蛋白。

植物蛋白的用途很廣。在食品中適當加入植 物蛋白,可以改善食品的外套。吸水件。多 軟度和食用風味·不久的將來·植物蛋白濃 可用來製造價原的人造肉、人造牛奶或人造 蛋,成為普及於每個家庭的新型營養食品。

注意研究取代化學防治的 新岭橙技術

利用化學藥業防治貯積蓋書,目前遭到 了兩大問題。一是残留毒性問題,二是毘鼻 産生抗薬性。為此,許多國家都在努力研究 新的貯糧技術。說目前情况來看,情性氣體 **貯藏已取得很好的防蟲防毒和防變質效果,** 看食不受污染,管理比較簡單,所需費用也 不高。低温貯藏不僅能有效地防蟲防毒防污 染。而且能很好地保存程金的着差成份。新 鲜风味和安芽能力。量可以用於保護水份含 量較高的穀物。

太陽能的利用科越來越 文封宣視

在禮食科學方面,利用太陽館供乾糧食 和太陽能翻冷貯糧是目前很有希望的課題。 太陽能程食供乾機主要有三種類型。直接式 · 阅接式和混合式。目前亟待研究的重點問 歷是集能手段和貯飾方式、以使解決在陰天 或下兩情况下太陽能裝置是續工作的問題。

平细胞蛋白的研製可望 取得被大進來

被有關專家估計。到一九八五年的後, 全世界粉鍊少數干萬類蛋白黄。其中包括一 干萬領肉和登卜五百萬朝魚和四千萬號影響 品·單細胞蛋白的出现病為人類食用蛋白的 來課問輩出一條級有希望的新進德。

單細胞蛋白是以石油農會品工廠等下層 料為原料。用養一些經過特別還育的養生物 (酵母、起菌等)而得到的,这些类型物含 蛋白黄高建百分之四十里百分之八十。它的类出 便站是生產周期短》養養價價高,可實踐工畫化 生産。目前生產的單細數量自可安全之用作與料 » 效果良好。在科學體現滿種蛋白製人體無害後 · 便可用來作營白食品和關他點心等。科學家估。 計,將來只要把石油年產量的百分之幾用來生產 單細胞石油蛋白,就能穩定全球的需要。

萨阴的。例如,虽球成事地聚集在银河(本身的 包含約千億個星球的羅團)中。表面上看起來, 無法知道一個特定的銀河是由普通物質或者是反 物質(反原子、反行星和反報河)組成。一個反 銀河應是從外邊看來沒有什麼特別,除非一個正 常銀河朝它擦過,發生大變動而導致酒減開始。

銀河系雖然相當好地分開,但傾向於成事集 棄。天文學家知道,銀河之間的碰撞偶然也發生 過。如果宇宙是銀河和反銀河均匀組成的混合體 ,則空間將會有很高的伽思射線「背景」。由於 偶發的湮滅事件。背景值必定比以往觀察到的高 出許多。同理,如果我們的銀河只會有小部分的 反物質,也會有相同的後果。

當然,這類事件儘管可能出現,反銀河和銀 河同台灣減畢竟福少發生。然而更現實的問題是 在大爆炸的高温中,所有亞原子粒子和它們的 反粒子是一片混亂,難分業解地糾纏在一起,這 樣,如何把物質和反物質分開成為如此巨大的基 球群兜?

法國物理學家羅蘭·姆尼斯 (Roland Om nes)等人研究通道一問題,他們探索亞原子物 理事的未知的特點,它們的分離問題可能更像牛 奶養結並與乳清分離的轉變。這是一個複雜的課 題。關於亞原子物質的流體在高温時的熱力學性 質,物理學家們所知甚少《因此很難得出明確的 紹薦。在足夠早的時刻,温度極高的情况下,由 於日前還不了解的物理機制產生這種分離單寬是 可能出现的。

對那的世界一反世界的思想具有一定的哲學 感染力,它長期得到諾貝蘭獎獲得者·物理學 家輪尼斯·歐文(Hannes Alfven)的支持。 但是,自然界達有另一些不對稱性存在,例如過 去一將來· 專作用力中的左手一右手的不對稱 因此,如果宇宙揮取了物質一方佔優勢地位的安 排方式,那也應當是不會令人驚奇的。

直到最近為止。物理學家們仍然認定。物質 的創生或消滅必有等量的相應反物質平衡着也就 是說有多少物質的創生或消滅,必有等量的反物 質同時創生或消滅,因為有一條所謂「重子數守 恒」的定律嚴格禁止物質和反物質不平衡的產生 。道緣支配大量並原子變化的定律規定了一類粒 子叫做置于,其中最有名的成員是實子和中子。 與這類粒子相對立的被標為反重子。重子數守恒。 定律要求,無論是那一種粒子在反應中發生變化一 ,反應前的電子數據去反電子數,必須和反應線 了時相等。因此,一個中子可以或變為一個質子。 ,而一個光子(一個「粒子」或一個電磁輻射的「能 包」)可以造成一個電子一反電子對,但是,一 個質子不能說變成——譬如說一個正子(正子不 是一個電子)、雖然這種變化是其他物理定律所 允許的。量子如不守恒,實子必將迅並消失變成 正子,而我們所靠繼的物質可能已經不存在了。

在近幾年間,許多華越的粒子物理學家認為 ,重于戴可能並非完全嚴格守恒的。實子或許是 可以蜕變的,但變得極其變變以致我們不能覺察 出來。目前的實驗結果推出質子的「壽命」大於 100年(一百萬佳佳佳年)。我們知道,大澤 炸以來不過是一百五十億年(即1.5×1010 年原文為1.6×10 年,凝誤),因此,如果 有载要效應的語至此為止也是微乎其像的。

促成這種大量權益的動機不是來自字由學 而是一種引人注目的理論,直種理論試圖把自然 界已知的四種力中的三種統一起來。電磁力和細 作用核力早已達成統一。斯蒂芬。溫貝和阿達斯 · 沙林(Steven Weinberg and Abdus Salam)因為這項貢獻而獲得 1.9 7.9 年的諾貝爾物理 樊。現在,物理學家把注意力轉到進一步把「別

一電」相互作用與强作用核力結合起來的可能性 ,剩下的只是如何再把重力加入到统一理論中來「 的問題·追就是所謂「大統一理論」(Grand Unified Theories),它仍然未到實驗證明的階 段,但是在某些式子中,其他力和强作用力混合 的後果導致了迄今為止被公認為確實無誤的重子 守恒定律出現裂痕。可以擬想,實子以的為10%一 年的壽命進行蜕變;應用現有技術加以改造或許 有可能測定這個數值。

幾位物理學家已經指出,大統一理論如何引 数原始宇宙中物質和反物質之間的不平衡。在統 一理論中,三種力之間的差異實質上是在低能時 出現的一種現象 , 高能時這些力的强度變得相 差不多。計算指出,這種統一發生在極其高能(约1017百萬電子伏特)的情况下,這一能量比 現在粒子加速器的能量高出萬億倍。大統一理論 預測,有一種叫做X的超重的亞原子粒子存在, 它的質量等價於它1,011百萬電子伏特的巨大能 量,约為十億分之一克。雖然1011百萬電子伏 特比現在技術可以得到的能量高出很多數量級。 但是大爆炸後最初的10-10 秋成更早,遵到了 超過這一能量的高温(10 ** K),在這種奇妙 的環境中,重子不守恒的微不足道的効應可能是 極端重要的。

理論家們認為。在開始很早的時候,温度大 大地超過了各種力统一所要求的能量。並且達到

完全的熱平衡,包括等比例的物質和反物質。在這 一場合下,物質主要的形式是×粒子及其相應的 反粒子文:隨着大爆炸之後温度的下降,能量不 足以保持又和又粒子對抗它們不可逆地蜕變為較 **整粒子倾向的熱平衡。但是,由於重子不守恒**(此乃大統一理論所固有的性質)引起的不對稱, 等量的×和叉粒子將不再蜕變產生等量的量子和 反重子。而是重子的以十億分之一之數稍微超過 反重子。因此,晚些時候(約大爆炸後的百萬分 之一秒),所有反重子將同與它等量的重子同歸 於盡,剩下的只是稍微過量的重子殘留下來。而 正是這一微小的殘餘部分形成了宇宙。重子一反 重子對放出伽馬射線而告湮滅之後。宇宙在急劇 的膨脹中迅速冷却,這時候的宇宙便籠罩在那原 始火燄的餘暉之中。觀察結果表明。熱輻射的字 宙背景约為每一個宇宙軍子便有一百萬個光子, 這也是從大統一理論的解析中很自然地得出的數

如果認為大統一理論已是嚴格而完善,而且 理論家們把他們對於原始宇宙的了解推廣到最初 的10-10 秒可以確信無疑,直樣的結論未免下得 太早了。但是》早先在粒 子物理學中 的對稱性 ——例如宗靜和時間反轉對稱等,它們的有效性 已證明是受到嚴格限制的。因此,宇宙中的大多 數反物質在大爆炸開始的百萬分之一秒以後,已 經不復存在,這個結論該是意料中的,而且可能 是解決問題的合理出路。

太陽能利用的現狀

日十二月六年〇八九一

中國太陽從學會

冬日就温暖,夏日亦清凉。太陽每秒向地球 輻射的能量有十七億億瓦。雖然這只是太陽全部 光館的二十億分之一。如比全世界的總穀電量還 要大百萬倍。明媚的陽光給人類送來了風盤巨量 的太陽館,現代科學技術又為太陽館創造出以光 生電。因熱致冷的種種妙用。

自從七十年代初西方世界出現石油危機,能 源問題名列世界五大社會問題之首以來,太陽能 利用已引起了許多國家極大興趣,紛紛朝訂近期 和達與研究規劃。投入大量人力物力。發出巨額 研究經費主逐漸形成了前所未有的太陽能研究與 利用整御《产九七九年夏天國際太陽能協會第二 十五次年會時,多加者已有來自七十個國家的二 于名科學家、工程師和經濟專家。美、日、法、 西海等藏,近幾年來太陽能利用研究規模迅速擴 大。美國的投資額》從一九七四年的一十五百萬 美元很快增長到一九七九年的七億美元,預計在 二〇〇〇年可達到一百億美元。一些國家的太陽 能工業已初步形成。僅在美國。就有太陽能廠家 近一干個!擁有十個生產單品硅光電池的工廠及 兩條製造硫化镉光電池的生產線。近三年來,太 陽能工業的總銷售額的有兩億美元。而日本的一 大特色,則是在農村利用太陽能環境,現已建一 萬多公頃。

屬外的太陽能研究與利用重點突出,一是太 陽熱利用。——是太陽能發電。太陽電池是利用太 陽能發電最有希望的途徑和器件。太陽熱致電是 另一重要途徑。法國在一九七六年安裝了世界第 一座太陽能發電站,功率六十四千瓦。目前逐法一門的研究工作。春日宣播程,秋日慶糧豐。 差與在正國一座兩千千瓦的太陽能發傳站。它將一屆

使用定日鏡三百五十個,佔地五公頃。西德製造 的十千瓦平板式低温熱發電裝置,已經可以向發 展中國家輸出。美國提出太陽能衛星發電站計劃 已有十年之久,十分令人獨往,但將遇到的實際 **整題仍然不少。**

我國臺海遠閩,太陽館資源相當豐富。近幾 年來,太陽館利用的研究與試製推廣工作有了較 大的進展。目前、已建成幾個生産熱水器、太陽 **灶的小型事業工廠,正在全國各地使用的太陽灶** 有二千多台,太陽熱水器的採光面積已達到八萬 多平方米。除常用的管板式和瓦楞式熱水器外。 運有扁盒式、搪瓷、塑料、陶瓷、玻璃管、真空 管熱水器等等。各地建造了一批太陽能乾燥器, 用於禮食、農副產品、中草藥、木材的乾燥和混 凝土的養護。太陽房、素體器、類水機、焊接機 、高温建以及太陽能熱發電裝置都在研究試製中 。太陽電池從空間應用擴大到地面應用,逐步推 廣到於極度、割除是、鐵路訊號是、電視差轉機 ,氣象通信電源、電牧糧、錯錄、游艇等各個方 面·也正在開展神化轉、硫化镉、多晶硅和無定 形硅等薄膜電池與新材料電池的研製。更有製製 ·黃能等方面的探索性研究·總之,我們首要目 標,是為農村、為特殊需要地區提供能源,同時 兼额改善城镇人民的生活。我們的研究次序是先 易後難,優先解決炊事、熱水、照明、採暖等生 活象器問題,然後為乾燥、致冷、空調、致電視 提供一部分輔助能源。我們在着重應用推廣的同 時,也要加强太陽館利用的基礎理論和基礎材料

皇於她抽價格急劇上升,世界

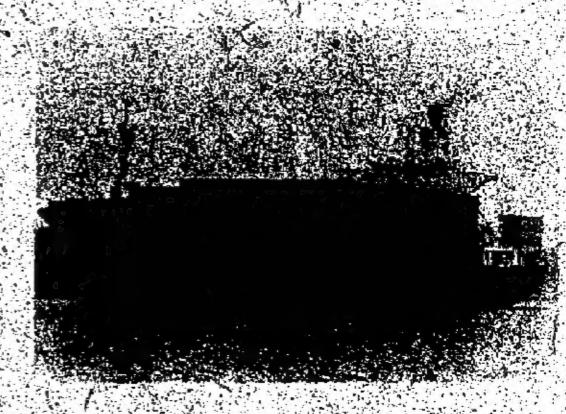
D-9型集油推動貨糧船

於運業正逐漸進向轉用經濟學油的 樂油推動貨影來提供航速服務。 今年初抵港的「愛蘭者」號貨糧船,是一般D一九型柴油推動貨糧船。目前美國的大型 遠洋南船僅有百分之五是用柴柚推勒。

最新的D一九型貨糧組,能數理八百三十九個貨糧。燃料消耗量進比同等級、航速的蒸 **光涡輪貨船為低,約節省百分之四十。種合乎經濟原則**

「是國者」號樂油搖動貨糧數採用Sula er低速引擎,能以時速二十二海里來回美國 西岸及亚洲的港口他母领着充藏料。這艘中 型貨權船具備先進的多轄設計,能裝載三寸 五呎及四十呎貨權》包括冷藏貨糧及巨型的

這艘黃檀船長七百四十五呎。關一百呎 ,非水量三萬七千九百四十六長嗪。船上有 先遣的導射設備,精密的蓄達機能探測到二 十厘内的船隻航行情况,減少碰撞危險。船 **粒投有氣體負得器,若有氣體溢出了空間塞** 的最示儀會發出訊號。指出那個影構有危險 **性氣體充溢**。



承接時很質問題

中文大學教育學院審查教授

「科技」是今日蒙普遍、蒙有力的一個名詞 • 在科技先進的社會裏 • 科技固然是活動的中心 與人力物力集中的焦點。在科技米異的社會。科 技的發展,更是社會富强希望的所在。

单如此,曾现代人被别科技,通常有雨不同 的反應。一方面責得科技代表進步、效率、智慧 • 美人對自然的征服!另一方面它代表機械化 自動化、與人情藝術分割、屋押自由意志、足以 **共定人類將來命運而不可抗拒的一種力量。科技** 既是人所發明,也成為人的主宰,這是現代人的 一大矛盾。

從歷史看,人類文明與進步表科技的發展不 可分。没有低量温度。您跑制作文學和藝術?及 有醫藥衛生,忽能享受健康火生了没有交通工具 ,成為操縱·夠顏和較等的利器·它也往往為人 所設用,被鍵作價值批判的電則,與果為因,造

成科技對人生灰點的一個。 科技的發展。自人赞文明之生死告開始。我 們得現世為科技時代,實施有輕力量今之幾。不 蟾,自本世紀以來,特我的進農,何止一日千里 · 宣誓的發明創造為建設與世紀初的編與外下無 **但**包料、系统(一十年代的相對首、使河采的製 學、巴馬本達指令療水類》二十年代的拉伽論》 度景笔台、巴羅爾大天文台、實學機、宇宙光、 寬視攝影線,有臺灣鐵了二十年代的大水場實際 數、尼當,四十年代的電子計算器、包型天文量 達美、五十年代的種價量。人造香葉、龍針研究 、六十年代的活心意識が李鋭「孝光」登録月後 ·七十年代的火星研究《集论手指·試管表示》 能量研究等。整理突截少系表而足。在科技發表 地的西歐、北美與日本於江東東提而急與發展的 公私營的大企業大獎本書電前美。它們不僅讓新

世界市場,復以其魔大的資源,直接間接操縱。 科技的研究,左右科技的應用。

科技為社會帶來了工資業的業業。物質生活 的改善》第一次力量的增加,同時也帶來了人口激 增。資源表現、環境污染等嚴重問題(請多期三 月三十八日張啓佑教授韓親)。在引教社會組織 經濟結構。政治態度的變化(簡多與四月十八 H Leter Dricker教授的蒙嗣及四月三十五日 雙安民數長的講師)。這些論歷,已由其他講者 群為申述《本旗的特别討論科技時代幾個較為重 要的教育問題。

料技的發展不複数賞。科學研究與技術發明 膜不能能是在學教開始。但科技的推廣和延續,却 有機數劑系統的基本課程與高深研究去培訓科學 事家和被稱人員。在科技發達的社會。由小學到 大學,科學課程任養權為重要的位置,特別是研 **光禁,截卫者的教理,通常獲得發養先的經費。** 在這種情况下,科技成就日實。人才日填。可是 由数割科技数實特別重視。教育的其他方面相對 地支撑整路界限制。因而失去教育患有的平衡。 结果社會研究。文藝創作、科學探討、體育訓練 集畫與提供。是不上科技的突飛至差。最是科技 道道在前沙头他跑在後頭》至生了所謂文化戰略 不錯誤的現象。由於科技教先,人文整後。科技 的概念表方法。萧萧成為人們心中的最高現界。 基礎被關為價值判斷的原則了 > 如此一來 / 黃龍 通路集团联想推准有次要。所以有人模束代人為 一個大廈區所換獎歷発而不自知《前遊個大廈區 **党类获代人自己辛勒制造出來的自然巨物——种**

在這個科技發展的時代)作為科技保護的数 自制度、必須不斷改革更新·飲育資指導科技的 進步》也須推動文化的全面發展人情除文化說前



的现象奥科技决定一切的提向。要做到這一點, 教育必須注重學生的心智平衡、道德陶冶、藝術 **计算和體能訓練。於課程與學習。皆不應有所偏** ●・訓精來的科技工作者既擅長本業的工作、也 能模略人生意義,慶行社會責任。他們的科技知 識與能力,將是為全民求利獎的工具。而非主宰 人類命運的魔怪。

要推行全面教育人使科技在教育理想引導之 下作有利社會人生的發展與應用。並非易事。一 位科學家說,發明核能固義,控制核能更難,要 正確地利用核能則第之又難。今後教育的一件任 為重要的工作,就是要研究科技對人生所能產生 的後果。達研究怎樣數導後一代人如何善用科技 ・以利人生。正是水蛇飲丹・亦能養治・舟子先 須知常於。復須識水性。要幫取科技的發展與監 紫科技的應用。確是非常變巨的工作,也不易為 果建塩数人民光短浪者所能同意與支持人尤其是 今日不少第三世界的國家,要為初期發,唯科技 是尚。而整略了教育的全面策查與社會其他方面 的建設。以有限的資源,閏科技先進國家之覆幣

共外种此粤明作献 到那样子

,其是可要的现象。 以上是非常心等論部分。由於藻組所限,下 列名為《留特堂上集选》

一心,以科技起家的新规矩海力量對教育的影 二、科技時代青少年的生活方式與教育問題

三二数資料技的發展與限制。 F. 医表面包:主色人名称:

姚湖湖

横衝蜒

眉展》淡起

望麗的有

始有終

創潮流麗的

靠跟風無線

有《浮生六

這是五台山上浮生六劫》才有

上很多人 承認的有《上海滩》及《山

上很多

「無線」

· 另關蹊徑,進即目,總是跟着

踩徑,進行創新的。 想是跟着人家的屁股走。因為一個這麼有大官,却不以為狂,而且承認了這個事實体,口出狂官,創過什麼湖流?内行人甚可,創之不盡。」這是「屬的」一個宣傳

古

没有?那麼是誰替他是一個人工學。 一個人工學的人,無親無故學,不但沒有陪弃的學術,不但沒有陪弃的學術,不但沒有陪弃的學術,不但沒有陪弃的人,無親無故學,不但沒有。 甚至更出地沒有。 其至 人 東西

您不到的事情?你說 然想不到的事情! 一件事,結果他從一個 定老北京,三数九流 定老北京,三数九流

的女人的生活,女人的心。 以下選譯的短篇小説,都是各個作者建不能不瞭解生活。 要瞭解生活,不能不瞭解心,要瞭解心,要瞭解生活,不能不瞭解心,要瞭解心

材!」
越那個人說,他的確位同僚替他料理後事

屍體是絕對没有一

(四三)

便爽然说, 你去告

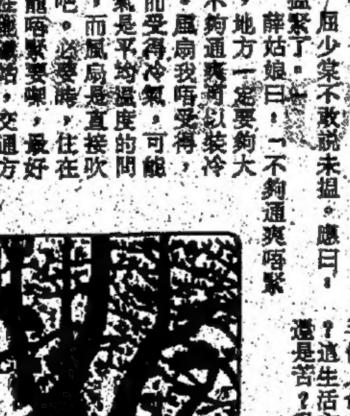
进出「啲」一學,**烤**

和肥仔,叫你来跟爸们設計學」的近視眼記自己此來的任務。

1000年

鮑起解

演



小、我倒想脚 個先例 一、我倒想脚 個先例 一、我倒想脚 個先例 一點工鍵就成了一块 一、我倒想脚 個先例

脚子來,和兩個孩子 明、有趣,且洋溢着 他是樂得讓那兩個題 花王敬想了想,

思想準備。

一天會傳到鄭老那裏,因而早有一天會傳到鄭老那裏,因而早有

一,與母家妻等很多。 一、與母家妻。一與父母世多年阿姨 一、與母家去。一與父母世多年阿姨 一、我就和你們步調一致,除了跟着 一、我就和你們步調一致,除了跟着 一、我就和你們步調一致,除了跟着 一、我不該負罪你們了,可是 一、我不該負罪你們了,可是

的車,賠了好幾百元錢,真是自討没習開車是在買車之後,一不小心,檢歷校 , 領駕車牌照也不必經過考試務,尚可一用。當時密蘇里州没有汽戰後美國,新車出世,舊車充溢市面與後美國,新車出世,舊車充溢市面時者縣來的錢去買了一輛汽車。 好把這個心理上的包袱,帶到美國,用

理自己的事。」這些辯論都在鏡頭上一告一一作了答覆,堅稱「生命是自己,有人動她冷靜考慮,有人實她賈廣然及辯論一一錄影。親友們聽到她的她在事先還請了一位電視紀錄片攝影

年初,她在生日派對上宣布了此事已經不能實施手術,醫生説只能靠精神分析醫生兼畫家的故事。她在

想起来,尚有餘處 以得到的,就越是無所謂 為多餘的「奢侈品」 為多餘的「奢侈品」 和上更複雜的情緒。 一個在國外對生活費用日高。 一個在國外對生活費用目高。 一個在國外對生活的情緒。

明。同時,近來由於他價高地,開車在美國也受到。 人生各階段的會認是統一不為辦理和政學的。 越是缺乏而難是想要。 越是充裕而容易辨此,與學的。 越是缺乏而難

呼的

於個紀録片到此 一來了,但因當 一來了,但因當

與趣了。這種選擇朋友的標準 所級的男友,對僅有自行車的 理的獨往。所以,她最後終於 理的獨往。所以,她最後終於 所紹過市,很是艷羨,常不由 到有些達官願貴或寓商的子弟 與數學、那個小姑娘,因她到底

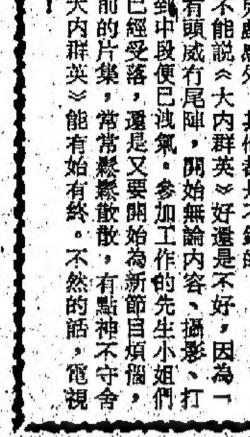
咖啡或

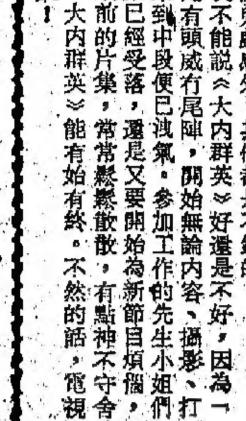
從宣告

到自殺的紀錄片

夕

電





我們只有一架黑白的。她 就是。她說,「那你們也 就是。她說,「那你們也 就是。她說,「那你們也 就是。她說,「那你們也 我們只有一架黑白的。她 我們只有一架黑白的。她

從(黃寶)工作

品展》||淡起

90,可是其韻味依然是中國縣為同歌洲後期印象派實家品中,使用渾厚遒勁的短線

四身体

四股有汽車。她很難時, 一般形式重要。彩色品, 一般形式重要。彩色品, 一般形式重要。彩色品, 一般形式重要。彩色品, 一般形式重要。彩色器 一种的内容為

是一张香港留影,即 《宋王台》《**魏登** 《宋王台》《**魏登** 《宋王台》《**魏登** 《宋王台》《**魏登** 《宋王台》《**魏登**

悉掛在藝術中心包兆龍畫廊中的一卷,黄敷岩也為實虹老人攝影留念、黄實或者語彙》,等重家之謂,曾在沙田游述水墨香、黄鹏灣》等圖,都是當時紀遊之。黄寶與灣》等圖,都是當時紀遊之。

八車,代步上工或費用一件工作工作。即使不當裕的人,也不得工學,汽車對大部分人而官,是以及不能行動。美國郊區發達,是以及不能行動。美國郊區發達,以

一部舊

屋水向語筆

夢想

人公园

有的中譯

所屬經在香港上映的 所屬經在香港上映的 與成在報刊上加以介 與成在報刊上加以介 與成在報刊上加以介

明了廣陽天地。他是 他不知道。名家比 是有不同看法。 是有不同看法。 是有不同看法。 是有不同看法。

「且是「以政治代科學」, 不僅是「以耳代目」(其 一本一學根之爭的沉痛教訓

表報告。

本報告。

本述目記述

本述目記述

本述目述

家——無產階級至 人挺胸凸肚站出來 人類胸凸肚站出來 不在着不同是

配上被列入科研軌道,為現代生命科學的探索,開業說,一位著名聲學家在會後表示,一人體特殊感

紀律部隊 要有過规

一是助理秘書,不是秘書,相差很速的就做秘書,也很不錯嘛。 一是一家汽車公司的助理秘書。 一是一家汽車公司的助理秘書。 一門始 一門學館問的仍然是心急口快的

一個成功人士・」「現在是助理秘書・過一段時間就可升

,但金先生却很明理,林家那個小女孩不,我在金家教得還不錯,金太雖然很所迷惑,對餐鄉的好意不能接受,只說這時莎蓮娜正在受到金必多另加五百元像金太。」

九一

之後,賢院真已經有人向若善問之後,賢院真已經有人向若善問之後,賢院真已經有人向若善問及傳診的情况。 一 鄭老便説,「氣醫生的醫館」 一 鄭老便説,「氣醫生的醫館」 下 鄭老便説,「氣醫生的醫館」

下,恢愧之念也越上翁家大小以精神的

g-Pao

ssy Road

人印督

千七萬二第

新港香·址地

七・機總話度

芒 課間港

七陳告廣

E大三紙出日今

印利有港香

華駐國各

8872

Kong

出席亞足聯會議

線出德西時利比

墨西哥夜

一克鳥

上演季軍戰

橋牌邀請賽場

,這是輸波的關鍵。一配搭欠佳,投罰欠準配搭欠佳,投罰欠準隊員不在狀態,整隊

德祥旅社連新址

九、二一、二三等三 次平手。上半時完。 次平手。上半時完。

賽出醫芬赴暑歌季球



Pharmazeutische Fabrik Evers & Co.

* POPULUS TREMULA 對科尿及抗酶作用複雜,而其

查询電話:5-7952300,5-7952397 京:中國民航

館、地下鐵路、萬里县城、長捷(定陵地下宮殿 宫殿·顯和阁·故宫及北海公园等名勝古蹟。

中華人民共和國製造

TEL: 5-727350 5-725581

電報掛號:KWHAUTO 本銷出口 常備現貨 來樣加工 一律歡迎

內服特效藥 治療攝護腺 肥大症最有效 各藥房藥行及 永安公司西藥部有售

漢門經緯:利華菓行 電話:3577.7845

選供選集を表 未及情報

但孫女慎王 外值标罗英建

大嫂洪

在 精 那 的 过售

及意類類類果然 傳像版 蔡珊青玲寶雕詠 達聲威 忠

任媳洪鎮真 蓮 依王 郷 が 伯

望不 策 陳 美 碧 接 程 月 施洪孔雀

聞

安斯堡 孫 孫 美 世 南 侯 和 任男 培培清禁 清榮 体雄明河顯源宗

黑海體育會會長黃建文偕同該社高級職員潘富 一大遷往新近落成的尖沙咀金巴利道二十五號 一大遷往新近落成的尖沙咀金巴利道二十五號 一大遷往新近落成的尖沙咀金巴利道二十五號 一大遷往新近落成的尖沙咀金巴利道二十五號 一大遷往新近落成的尖沙咀金巴利道二十五號 一大遷往新近落成的尖沙咀金巴利道二十五號 一大遷往新近落成的尖沙咀金巴利道二十五號 一大臺灣大臺四樓自置新址,並舉行酒會。 山嘉簽夫密史

打獎場及政策等 他與陳孫 · 與之職透密山報 · 嘉前港露夫球部 山, 返, 日員■ 織已英他前史嘉本